

1925-05-20

þÿ š Å À Á <sup>1</sup> ± <sup>0</sup> ì Â ¡ í » ± <sup>3</sup>/<sub>4</sub> - ± Á . 1 0 0 4

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/10988>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*



Ο κυπριακός λαός φαινομενικώς μόνον έχει το δικαίωμα της ετήσιας επίτη- ρίσου των δημοσίων δαπανών και εξόδων, πραγματικώς όμως στερείται καθ' ολοκληρίαν τού δικαιώματος τούτου.

Η αλληλογραφία ή οποιαδήποτε άλλη σχετική προς τόν πρόεδρον τούτου μεταξυ της Αγγλικής Κυβερνήσεως και τού Μ. Αρμοστή της Κύπρου είνε ενδιαφέρονσα και διαφωτιστική.

Συμφώνως προς τας οδηγίας, αι οποίαι είχαν δοθή προς τόν πρώτον Αρμοστήν της Κύπρου Sir Garnet Wolseley, ο Μ. Αρμοστής όφειλε κατά την άνοιξη έκάστου έτους να υποβάλλη εις τήν Κυβέρνησιν της Α. Μεγαλειότητος ένα προϋπολογισμόν, ο οποίος όταν έπικυρωθεί να φέρεται πρό τού Νομοθετικού Συμβουλίου διά να έπιληφίσει (to be passed). Έάν έν τού Συμβούλιω προτείνονται μεταβολαι, αι οποίαι αλλοιοποιούν ουσιαστικά τήν χροσίαν, τοιαυτά μεταβολαι όπότε κεντα εις τήν άρνησικότητα (veto) τού Μ. Αρμοστή, άλλ' έάν και ούτος συμφωνή, τότε αι μεταβολαι αύται πρέπει έπίσης να υποβάλλονται εις τήν Κυβέρνησιν της Α. Μεγαλειότητος προς τελικήν έγκρισιν.

Ο Αρμοστής Sir Garnet Wolseley, ο οποίος έθεσε άσύμφορον τήν υποβολήν τού προϋπολογισμού εις τού Νομοθετικού Συμβουλίου, δέν έδυσκολούθη, ως φαίνεται, να μεταπέσει από τούτου και τήν Κυβέρνησιν του. Της αύτης γνώμης ήτο και ο δεύτερος Αρμοστής της Κύπρου Sir R. Biddulph.

Η Αγγλική Κυβέρνησις όμως ανεγνώρισεν ότι τοιαυτή παρανομία των λαϊκών δικαιωμάτων και τούτου αποκλεισμός της λαϊκής αντιπροσωπείας από τήν έτησίαν επίφίρσιν τού προϋπολογισμού της Κύπρου, θα συνεπήγετο βλάβην και δυσκολίαν μέλλον ή εύκολίαν και ωφέλιαν διά τε τήν τοπικήν Κυβέρνησιν της Κύπρου και τήν κεντρικήν Αγγλικήν Κυβέρνησιν. Έκ μιας συζήτησεως τών αντιπροσώπων τού λαού επί των οικονομικών ζητημάτων τού τόπου ήδύνατο να άναμνησθή πολλά πλεονεκτήματα, διότι πολλά γεγονότα θα καθίσταντο γνωστά και πολλά γνώμαι θα ήκούοντο. έκ τούτων δέ θα ήδύνατο μεγάλα να ωφεληθή ή Κυβέρνησις χωρίς να δεσμευθήται όπωσδήποτε έκ τούτων. Επί τή βάσει των σκέψεων τούτων εντέλλετο ο Μ. Αρμοστής να φρονισθή όπως ο προϋπολογισμός των εισπράξεων και δαπανών διά τού προσέχης οικονομικόν έτος έτοιμασθή και έκτυπωθή διά να υποβληθή εις τού Νομοθετικόν Συμβούλιον υπό τού όποιου θα ψηφισθώσι τα κεφάλαια (Items, κονδύλια) των δαπανών κατά τόν συνήθη τρόπον και συμφώνως προς τούς κανόνες και τήν πρακτικήν των Αποικιών.

Συμφώνως προς τας οδηγίας ταύτας δέν πρόκειται πλέον μόνον περί επίφίρσεως τού προϋπολογισμού ως συνόλου, άλλ' και περί της επίφίρσεως των κεφαλαίων των δαπανών τού προϋπολογισμού. Η δέ σημασία της επίφίρσεως των δαπανών κατά κεφάλαια είνε εξής: Έάν τα υπό τού Συμβουλίου ψηφισθέντα ποσά δι' ώρισμένην υπηρεσίαν δέν είνε αρκετά, τό περιπλέον της δαπάνης θα τοποθετήται εις τόν συμπληρωματικόν προϋπολογισμόν, θα ψηφισθή δέ αναδρομικώς υπό τού Συμβουλίου και θα επικυρωθεί υπό τού νόμου τού Συμπληρωματικού προϋπολογισμού. Έν άλλωις λέξασιν, ο Μ. Αρμοστής δέν θα είχε τήν έξουσίαν να μεταπέσει ποσά από μιας υπηρεσίας εις άλλην έστω και έν ύπήρχον τοιαυτά ποσά διαθέσιμα.

Τοιαυτά οδηγία είχαν σταλή υπό της Αγγλικής Κυβερνήσεως προς τόν Αρμοστήν της Κύπρου Sir R. Biddulph. Ούτος όμως είχε πάντοτε τούς ένδυσασμούς του περί τήν σκοπιμότητα της εφαρμογής των οδηγίων τούτων και τας επί τού σημείου τούτου άπόψεις του έκοινοποίησεν άμέσως εις τήν Κυβέρνησιν του.

Υπάρχουν ήδη όλοι αι ένδείξεις, έγγραφαν ούτος, ότι έν περιπτώσει συζήτησεως τού προϋπολογισμού έν τού Νομοθετικώ Συμβούλιω, θα γίνουσιν άμέσως έπιθέσεις όσον άφορά τούς μισθούς των Αγγλων δημοσίων υπαλλήλων. Έκτός τούτου, προσάθετον ούτος, πός θα άντεμετωπίζετο ή πρότασις ότι ή έτησία πληρωμή προς τήν Τουρκίαν όφειλε να γίνεται υπό τού Κράτους τό όποσον τήν είχαν υποσχεθή. Και ποιαν στίσιον θα ώφείλει ούτος να τηρή- η έν ή περίπτωση, ως έγγραφαν ήγή- ρετο περί αυτόν γενική κατακαρηνή επί τού λόγου ότι τού Νομοθετικόν Συμβούλιον δέν είνε παρά κομμοδία (a farce), άρ' ου έν τούτω είνε έκ των προτέρων εξηραλισμένη ή πλειονοψία της Κυβερνήσεως.

Αυτά και άλλα άκόμη ο Αρμοστής Biddulph έσημείωσεν προς τήν Κυβέρνησιν του, έκείνη όμως ούδαμώς συνεμείζετο τας γνώμης και τούς φόβους του. Η πέτρα άπέτηεν έκ τού ύπουργείου των Εξωτερικών της Αγγλίας, και τοιαυτή πέτρα δέν μπορεί παρά να είνε όρθή και πολύτιμος, ή πέτρα δεικνύει ότι ή δημοσία συζήτησις των υποθέσεων υπό της λαϊκής αντιπροσωπείας μισοι μέλλον ή αύξάνει τήν αντίφασιν εις τήν κυβερνητικήν σχέδιαν, έν ή αύτή ή Κυβέρνησις υποβουλήται και Ισχυροποιείται έκ της γνώσεως των άπόψεων τού λαού διά τόν όποσον προσίζονται τα σχέδια ταύτα.

Και έν Κύπρω, τή άληθεία, τούτο και μόνον τούτο έπιτυγχάνεται έκ της δημοσίας συζήτησεως επί τού προϋπολογισμού ως και επί οιασδήποτε άλλων ζητημάτων έν τού Νομοθετικώ Συμβούλιω της Νήσου. Ο Κυπριακός λαός εξαπατάται ότι ψηφίζει ο ίδιος

της ετήσιάζεις και δαπάνας του και ένεκα τούτου διαμαρτυρείται ένισχυρότερον διά ταύτας ταυτοχρόνως δέ διά τών γνώμων των αντιπροσώπων του συνταλεί και ο ίδιος, χωρίς να τού αντίλαμβάνηται εις τήν κατεργασία των δαπανών του.

Καθ' έν χρόνον άντηλλάσσοντο αι σκέψεις αύται μεταξύ τού άγγλικού ύπουργείου των Εξωτερικών και τού Αρμοστή της Κύπρου, τού Νομοθετικόν Συμβούλιον άπετελείτο κατά τού ήμισυ έξ επισήμων μελών και κατά τού ήμισυ έξ αρετών τοιστών και επί πλέον έκ τού Μ. Αρμοστή. Ένεκα τούτου να βεβαίως ούδεις φόβος ήδύνατο να γεννηθή έξ οιασδήποτε διαθέσεων των αρετών μελών τού Συμβουλίου, δεδομένου μάλιστα ότι ο Μ. Αρμοστής έδικαιούτο καθ' οιασδήποτε στιγμήν να διακόψη τήν συζήτησιν και να διατάξη ψηφοφορίαν.

Αλλά και μετά τα διατάγματα έν Συμβούλιω της 30ης Νοεμβρίου 1883 και της 1ης Ιουλίου 1907, διά τών όποιων αι έβραι των αρετών μελών τού συμβουλίου άρρίθοντο εις δύο, έκ των έννέα άλληλικαί και τρεις τουρκαί άπέναντι έξ μόνον έδρών της Κυβερνήσεως, ως και μετά τού νέου Κυπριακού Σύνταγμα συμφώνως προς τού όποσον τή Αγγλική μέλη όρίζονται εις δύο, έκ τριών τουρκικών και τού Μ. Αρμοστή, ή πλειονοψία της Κυβερνήσεως ως ήτο έξ αρχής είνε και πάλιν έξ ισου εξηραλισμένη. Διότι και άκόμη τας Αγγλικάς μέλη άρνούται τήν ψήφον των επί τού προϋπολογισμού, έπερ σημαίνει πάντοτε άποδοκιμασίαν έναντίον της Κυβερνήσεως, τά Τουρκικά μέλη, τά όποια φρονούσιν ότι αι Αγγλικαι τάσεις δέν συμβιβάζονται προς τήν ιδία των συμφέροντα, ψηφίζουν πάντοτε ύπέρ τού προϋπολογισμού και έπομένως ύπέρ της Κυβερνήσεως.

Είναι βεβαίως άνακρισθήτερον ότι μέχρι άρισμένου σημείου ταύτα, τά συμφέροντα της τουρκικής μειονότητος ταυτίζονται προς τας συμφέροντα τού έλευ Κυπριακού λαού, είνε δέ πιθανόν ότι και αύτοι οι Τουρκοί άναγνωρίζουσι τούτο. Έν τούτοις, είτε διότι ούτοι είνε άποφασισμένοι να άντιδρῶσι συστηματικώς προς τας Αγγλικάς τάσεις, είτε διότι φιλοτιμούνται πάντοτε να συμφωνώσι προς τήν Κυβέρνησιν διά να καταπαύονται ούτοι ότι εύρισκονται άκόμη προς τού μέρος των κυρίων, είτε δι' οιοδήποτε άλλον λόγον, προκειμένου περί ζητημάτων έμπιστοσύνης θα ψηφίσουσι πάντοτε ύπέρ της Κυβερνήσεως. Ούδεμία βεβαίως πρέπει να ύπάρχη άμφιβολία ότι ή Αγγλική Κυβέρνησις έν τή καταρτίσει των τελευταίων Συναγμάτων της Κύπρου είχαν ύπ' όψιν τας αντίθετους ταύτας τάσεις των δύο ύποτελών στοιχείων της νήσου.

Αλλά και έν ή περιπτώσει καταρωδούτο ή έκ μέρος τού τουρκικού στοι-

χείου ύποστήριξις της Αγγλικής άπόψεως και των γενικών συμφερόντων τού τόπου και πάλιν ούδεις λόγος άνησυχίας διά τήν Κυβέρνησιν ύπάρχει. Η Α. Μ. ο Βασιλεύς της Αγγλίας και οι ύπουργοί του έχουν πάντοτε τού δικαίωμα της άπορρίψεως οιασδήποτε άποφάσεως τού Νομοθετικού Συμβουλίου, ως και τού άπόλυτον δικαίωμα νομοθέσεως διά τήν Κύπρον.

Είνε, ίσως, περιττόν να λεπτολογηθή επί της σημασίας διαφόρων διατάξεων, διά να καταδείξη τούς τρόπους της έκδηλώσεως της αύθαιρεσίας τού άρχοντος. Οποδήποτε δέν ύπάρχει Κυβέρνησις ύπευθύνου άπέναντι της λαϊκής αντιπροσωπείας και όποδήποτε ο λαός δέν έχει τού άπόλυτον δικαίωμα της επίφίρσεως τού προϋπολογισμού της χώρας του, ούδεμία έλευθερία είνε δυνατή να είνε εξηραλισμένη έναντίον της αύθαιρεσίας τού άρχοντος.

Τούτο πρέπει να ένοηθή, καλώς ο Κυπριακός λαός και τούτο δέν πρέπει ποτέ να λησμονώσιν οι διευθύνοντες τας τύχας του.

ΣΟΛΩΝ Θ. ΘΕΟΔΟΤΟΥ.

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ ΔΙ' ΟΙΚΟΔΟΜΗΝ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ

Ζητούνται προσφοραι διά τήν ανέγερσιν τού Αρχειπισκοπικού μεγάρου έν Λευκωσία συμφώνως σχέδιον εκπονηθέντος υπό τού Αρχιτέκτονος κ. Θ. Φωτιάδου.

Οι βουλόμενοι να κάμωσι προσφοράν δύναται να μελετήσωσι τού σχέδιον και τούς σχετικούς κανονισμούς εις τή Γραφεία της Αρχειπισκοπής καθ' έκάστην από της 8 π. μ. μέχρι της μεσημβρίας και από της 2α μ. μ. μέχρι της 5ης μ. μ.

Ο Αρχιτέκτων κ. Θ. Φωτιάδης θα ήναι εις τή Γραφεία της Αρχειπισκοπής τήν Κυριακήν, 11ην Μαΐου 1925, από 10ης π. μ. μέχρι της μεσημβρίας, διά να δώση επί τού σχεδίου οιασδήποτε εξηγήσεις ή θέλον ζητήσει οι έργολάβοι.

Προσφοραι γίνονται δεκται μέχρι της μεσημβρίας της 21ης Μαΐου 1925, δέν δέ να ήναι κλεισται έντός φανελλου και να φέρωσιν έξωθεν τήν λέξιν «προσφορά».

Η Αρχειπισκοπή δέν ήναι υποχρεωμένη να δεχθή τήν χαμηλότεραν προσφοράν.

Ο έργολάβος εις έν θα κατακυρωθή ή έργολαβία ύποχρεούται να παρουσιαση άξιόχρεων έγγραφήν.

Τή 3 Μαΐου 1925.

ΕΚ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ.

Raleigh THE ALL-STEEL BICYCLE ΕΥΚΟΛΙΑ ΠΡΩΤΟΦΑΝΗΣ Με 2 1/2 1)2 (δύο σελλίνια και ήμισυ) έβδομαδιαίως αγοράζετε ένα παγκοσμίου φήμης ποδήλατον RALAH (Raleigh). Ποιος δέν θα σπεύση να γίνη κάτοχος ενός RALAH με τήν εύκολίαν αύτήν; ΟΥΔΕΙΣ! ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ: Έν ΑΛΡΝΑΚΙ εις τού ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΜΑΣ Έν ΑΕΜΕΣΩ παρ' τού κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΥΛΙΑΔΗ Ταχ. Κιβ. 53. Έν ΒΑΡΟΣΙΟΥΣ κ. Ν. Φ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ (Ποδηλάται). Έν ΚΥΡΗΝΕΙΑ κ. ΝΕΟΚΑΕΙ ΑΟΥΤΖΟΥ.

Γενικός Πωλητής ΔΙΚΡΑΝ ΟΥΖΟΥΝΙΑΝ Ταχ. Κεβότιον 127 - ΛΕΥΚΩΣΙΑ. (52-13)

ΣΟΚΟΛΑΤΕΣ, ΠΙΣΚΟΤΤΑ, ΚΟΛΩΝΙΕΣ, ΚΟΝΣΕΙΒΕΣ κ.λ.λ. FÉLIX ROTIN ΖΗΤΕΙΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ Τ' ΑΝΩ ΕΙΔΗ ΤΑ ΕΥΘΗΝΟΤΕΡΑ ΚΑΙ ΚΑΛΗΤΕΡΑ ΤΙΜΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ Γενικός Αντιπρόσωπος: Κ. Φ. ΔΑΥΪΔ, ΛΕΥΚΩΣΙΑ. (52-10)

ΔΗΜΟΣ ΛΑΡΝΑΚΟΣ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ Από της 20ης Ισταμένου καθ' έκάστην Τετάρτην θα λαμβάνη χώρα έν Λάρνακι Έμπορική πανήγυρις, ίδια διά άγοραπωλησίας ζώων, και κατά τήν ημέραν έκείνην δέν θα εισπραττωνται τέλη Δημοτικής άγοράς. Ως μέρος διά τήν συγκέντρωσιν των ζώων δοξεται μέχρι νεωτέρας είδοποίησις, τό εύρύχωρον Χάνι τού Ιακώβου Κικριλάκου (Πλατεία Μισση) μέ δικαίωμα μόνον ένός γροσίου επί έκάστου μουλαριού, βοδιού, όνου και ίππου και ήμισος γροσίου επί έκάστου προβάτου, τράγου και αιγός. Καθ' έκάστην Τετάρτην θα διενεργώσι τακτικώς άγοράς ζώων έν Λάρνακι, εις τό προαναφερόμενον μέρος, όλοι οι κυριώτεροι έξαγωγείς ζώων, ως φαίνεται έκ της κάτωθι δηλώσεως των. Ο λιμήν της Λάρνακος με τήν πυκνήν άεροπλοικήν συγκοινωνίαν του προσφέρει πάντα τά πλεονεκτήματα εις τε τούς πωλητάς και τούς έξαγωγείς ζώων και θα ήνε πάντοτε ο σπουδαιότερος έν Κύπρω τόπος διά τού ζρεματόριον. Λάρνακι, τή 9η Μαΐου 1925. Ο Δήμαρχος Δ. Ν. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Οί ύποφαινόμενοι έξαγωγείς ζώων φέρομεν εις γνώσιν τού Πλαγκυριού, ότι καθ' έκάστην Τετάρτην θα διενεργώμεν άγοράς ζώων έν Λάρνακι, εις τό υπό τού Δημαρχείου όρισθέν μέρος, και προσκαλούμεν πάντα πωλητήν να φέρη τά ζώα του εκεί. Λάρνακι, τή 9η Μαΐου 1925. ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΠΑΡΤΣΕΥΑ, ΝΙΚΟΛΑΖ ΛΑΜΠΡΟΥ, ΜΕΧΜΕΤ ΚΟΥΤΣΙΟΥΚ, ΠΑΥΛΟΣ ΜΟΥΣΚΟΣ, ΣΑΒΒΑΣ ΘΩΜΑΪΔΗΣ, ΧΟΥΣΕΪΝ ΛΑΜΠΡΟΣ, Β. ΜΑΔΕΛΛΑΣ, ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ, ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΟΥΣΚΟΣ, ΚΟΥΣΙΑΚΚΗΣ. (8-2)

ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΧΑΡΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΟΥ, ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΗΣ, ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΟΥ, και ΦΑΚΕΛΛΩΝ κλπ. Έκλεκτής ποιότητος και διαφόρων μεγεθών ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ εις τό έν Λευκωσίη γυωστόν Βιβλιοπωλείον τού κ. Κ. ΧΑΤΖΗ ΙΩΑΝΝΟΥ. ΠΩΛΗΣΙΣ ΔΙΑΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΜΜΙΚΗ ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ. (4) ΘΕΙΑΦΙ Φέρομεν εις γνώσιν των κ. κ. Αμπελουργών ότι κρατούμεν μεγάλην ποσότητα ΘΕΙΑΦΙΟΥ Ιταλικού άριστής ποιότητος διά τού θεαφισμα των άμπελων. Τιμή άσυναγωνίστος. Α. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ - ΚΑΙ - ΕΝ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗ (ΆΓΡΟΥ). (3)

£10.0.0 Προκαταβολή. Ford THE UNIVERSAL CAR £5.10.0 μηνιαίως. ΤΙΜΑΙ ΠΟΥ ΕΚΠΛΗΤΤΟΥΝ Είναι πλέον άπόφαισις τού Βασιλέως των Αυτοκινήτων FORD να μη άφήση κανένα χωρίς αυτοκίνητον και κάθε άπόφαισις τού FORD είναι ά ν ε κ λ η τ ο ς. Αρχίζει λοιπόν να πραγματοποιηθή ή άπόφαισις του άπό σήμερον πού μάς διατάσσει τηλεγραφικώς να δεχώμεθα παραγγελίας εις τό εξής εις τας κάτωθι άπιστεύτους τιμάς: ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Touring 5 θέσεων £138. (Με ήμισ £7 περισσότερον). ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ φορτηγά διά 1000 δκ. φορτίον 136. (Τά φορτηγά αυτά μετατρέπονται εις επιβατικά των 12 θέσεων). Με τας άνω τιμάς προκαθόμεν τά αυτοκίνητα στημένα ως συνήθως εις τό έν Λευκωσίη Garage μας. ΠΛΗΡΩΜΗ. Μόνον £10 προκαταβολή και τού ύπόλοιπον εις μηνιαίας δόσεις έκ £5. 10. 0 έκάστη έντόκιως. Ο αριθμός της κατασκευής και της πώλησεως των αυτοκινήτων FORD δοις άνάγεται εις 2, 100, 000 ετησίως είνε ή καλύτερα διαφήμισις διά να πείση πάντα περί της άφύσιστου τελειότητος των. Διαρκής και πλουσία προκαταθήκη όλων των εξαρτημάτων εις όλας τας πόλεις της Νήσου. Λευκωσίη τή 20η Νοεμβρίου 1924. Β. Σ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ & ΣΙΑ - ΛΕΥΚΩΣΙΑ Γενικοί Αντιπρόσωποι έν Κύπρω. (26-25)



Μικρα Χρονικά

ΕΣΤΑΞΕΙΣ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗΣ. Το απόγευμα της Κυριακής έγιναν εις το Γυμναστήριον του Π. Γυμνασίου...

ΕΣΤΑΞΕΙΣ ΝΥΚΤΕΡΙΝΗΣ ΣΧΟΛΗΣ. Την προσεχή Κυριακή, 24ην Μαΐου, θα άρχισαν...

ΤΟ ΣΕΒΕΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟ Π. Γ. ΚΑΙ Δ. ΤΟ ΔΙΑΓΝΩΣΜΑ ΜΑΘΗΤΩΝ ΔΙΑ ΤΟ ΣΕΒΕΡΙΟΝ...

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΔΑΧΕΙΣ. Την έσπεραν την Τρίτη, έκτελεσθη άσκηση...

ΔΑΝΕΙΟΝ ΠΛΑΤΡΟΝ. Εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως δημοσιεύεται...

ΒΡΟΧΑΙ. Κατά την παρ και την παρσαν έβδομάδα κατέβησαν εις διάφορα...

ΤΟ WEEK END ΕΙΣ ΠΕΔΟΥΛΑΝ. Οι φίλοι των έξοχων, οι όποιοι θέλουν να ξεκουραστούν...

ΓΑΜΟΙ. Την παρελθούσαν Κυριακή ηλογοήθησαν εν Βασιλεία οι γαμοί...

ΕΠΙΣΚΕΦΟΜΕΝΑΝ. Την παρελθούσαν Κυριακή ηλογοήθησαν εν Βασιλεία οι γαμοί...

ΚΑΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ. Την παρελθούσαν Κυριακή ηλογοήθησαν εν Βασιλεία οι γαμοί...

ΑΡΑΜΑΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ. Το απόγευμα της Κυριακής έδόθη εις Άγκυραν...

ΠΕΝΘΗ. Γράφομεν εις ήμιας έξ Άγιου Μηνά...

Χ' ΚΩΣΤΗΣ ΠΑΠΑ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ. εκ ήλικίας 55 έτων, διατελέσας Μουσικός και γραμματικός...

Ο όπαραινόμενος 30 τήρας επί δις ετία...

ΓΝΩΣΤΟΠΟ ΗΞΙΣ. Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Κοσμική Ηχώ

ΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΥΒΕΡΝΗΤΟΥ. Την 24ην Ιουνίου άναγορεύσιν ως πληροφοροφύλακα...

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ. Αναχώρησε την π. Τετάρτην...

ΣΥΝΑΥΛΙΑ. Την έσπεραν του π. Σαββάτου...

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΔΑΧΕΙΣ. Την έσπεραν την Τρίτη...

ΔΑΝΕΙΟΝ ΠΛΑΤΡΟΝ. Εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως...

ΒΡΟΧΑΙ. Κατά την παρ και την παρσαν έβδομάδα...

ΤΟ WEEK END ΕΙΣ ΠΕΔΟΥΛΑΝ. Οι φίλοι των έξοχων...

ΓΑΜΟΙ. Την παρελθούσαν Κυριακή ηλογοήθησαν...

ΕΠΙΣΚΕΦΟΜΕΝΑΝ. Την παρελθούσαν Κυριακή ηλογοήθησαν...

ΚΑΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ. Την παρελθούσαν Κυριακή ηλογοήθησαν...

ΑΡΑΜΑΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ. Το απόγευμα της Κυριακής...

ΠΕΝΘΗ. Γράφομεν εις ήμιας έξ Άγιου Μηνά...

Χ' ΚΩΣΤΗΣ ΠΑΠΑ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ. εκ ήλικίας 55 έτων...

Ο όπαραινόμενος 30 τήρας επί δις ετία...

ΓΝΩΣΤΟΠΟ ΗΞΙΣ. Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

Μετά τμήας ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΑΥΛΟΥ...

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ

ΕΚ ΛΕΜΕΣΟΥ. ΛΕΜΕΣΟΣ, 18 Μαΐου 1925. Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

Ο καιρός κατά την παρελθούσαν έβδομάδα...

ΝΕΩΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΡΩΜΗ, 1 Μαΐου. Κατά τηλεγράφημα εκ Κωνσταντινούπολεως...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΡΩΜΗ, 2 Μαΐου. Κατά τηλεγράφημα εκ Κωνσταντινούπολεως...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 9 Μαΐου. Ιταλική μορρα κατέπλευσεν εις Κέρκυραν...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

Κεμάλ εις Κωνσταντινούπολιν. ΑΘΗΝΑΙ, 12 Μαΐου. Τηλεγράφημα εκ Βουκουρεστίου...

LLOYD TRIESTINO. ΤΟ ΤΑΧΥΠΛΟΥΝ ΚΑΙ ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΑΤΟΝ ΑΤΜΟΠΛΟΥΝ "ΑΒΒΑΖΙΑ" ΤΟΝΝΩΝ 7200. Θά άναχωρήση εκ ΛΑΡΝΑΚΟΣ και ΛΕΜΕΣΟΥ...

ΠΙΛΟΥΣ εντός 48 ώρων. Εκτακτος εύκαιρία δι' επιβάτας και φορτωτές ζώων. Επωφεληθήτε της μοναδικής εύκαιρίας.

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑΝ ΣΑΣ!!! ΕΙΝΕ ΤΟ ΥΠΕΡΤΑΤΟΝ ΑΓΑΘΟΝ! ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΖΩΗΝ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΠΕΡΙΣΠΑΣΜΩΝ!

Απομνημονεύσατε πρὸς τούτο τὰ δύο κατωτέρω ὀνόματα: "ΑΤΟΡΑΝ-SCHERING" τὸ παγκοσμίου φήμης φάρμακον κατὰ τῆς ἀρθρίτιδος...

"UROTOPINE-SCHERING" κλυσσικὸν καὶ πρωτότυπον φάρμακον ἐναντίον τῶν ἀσθενειῶν τῆς οὐρήθρας καὶ νεφρῶν.

Προσέχετε εἰς ὅλα τὰ καλά φάρμακα. Ζητεῖτε τὴν ΓΝΗΣΙΑΝ οὐσκουαίναν καὶ ἀγοράζετε μόνον ταῦτα μετὰ ΛΘΙΚΤΟΝ τοιαύτην. Γενικὸς ἐν Κύπρῳ Ἀντιπροσώπος Κ. Μ. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΗΣ.